日本学術振興会

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者) 様式記入要領

JSPS International Fellowships for Research in Japan (Invitational Fellowships for Research in Japan)

INSTRUCTIONS FOR FORMS

令和 6 年 12 月更新 (Update: December, 2024)

独立行政法人日本学術振興会

Japan Society for the Promotion of Science

目次

Index

1.	様式一覧 List of Fo	prms	1
2.		成上の注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	2
	1 01113 10	recep in mind when mining out an forms	
3.	個別の作	:成上の注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	3
	Points to	keep in mind when filling out individual forms	
	(1)	様式 1 受入承諾兼誓約書・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4
		Form1 Notice of Acceptance and Agreement	
	(2)	様式2 銀行口座届・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5
		Form2 Notice of Bank Account	
	(3)	様式3 調査研究費交付申請書・・・・・・・・・・・・・・	7
		Form3 Application for Research Support Allowance	
	(4)	様式4 採用期間開始届・・・・・・・・・・・・・・・・・	8
		Form4 Notice of Fellowship Commencement	
	(5)	様式5 変更承認申請書・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	9
		Form5 Application for Schedule Change	
	(6)	様式6 採用期間終了届・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	11
		Form6 Notice of Fellowship Expiration	
	(7)	様式7 研究活動報告書・・・・・・・・・・・・・・・・・	12
		Form7 Research Report	
	(8)	様式8 調査研究費収支決算報告書・・・・・・・・・・・・	13
		Form8 Research Support Allowance Expenditure Report	
	(9)	様式10 採用辞退届・・・・・・・・・・・・・・・・・・	14
		Form10 Notice of Refusal to Accept Fellowship	
	(10)	様式11 証明書交付願・・・・・・・・・・・・・・・・・・	15
		Form11 Application for Certificate	
	(11)	様式12 受入研究者・研究機関変更承認申請書・・・・・・・	16
		Form12 Application for change of Host Researcher/Host Institution	
	(12)	様式13 基本情報変更届・・・・・・・・・・・・・・・・・	18

(13)	様式14	採用期間再開届・	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	٠	•	20
	Form14 N	otice of Fellowship	R	eco	om	me	enc	em	en	t									

様式一覧 LIST OF FORMS

これらの様式はホームページからダウンロードできます。採用年度にかかわらず最新の様式をご利用ください。 These forms can be downloaded from the JSPS website. Use the latest forms irrespective of the fiscal year you were selected.

長期(Long-term)、短期(Short-term): https://www.jsps.go.jp/j-inv/tebiki.html 再招へい(Bridge): https://www.jsps.go.jp/j-plaza/bridge/youshiki.html ※すべての様式(プログラム評価質問表及び証明書交付願を除く)は以下のURLへ提出してください。 ※Submit all forms (other than Feedback on the Fellowship Program and Application for Certificate) on the following URL. https://area34.smp.ne.jp/area/p/naqb1qaqim2lcqdof5/9e7Y01/login.html

			様式 Form	作成者 Preparer	提出者 Submitter	提出期限 Submission Deadline
採用期間開始前	採用を承諾する Acceptance of fellowship offer		受入承諾兼誓約書 Notice of Acceptance and Agreement	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow 受入研究機関担当者 Host Institution	受入研究機関担当者 Host Institution	採用通知発行日から1か月以内 Within 1 month after the date that Award Letter was issued
	往復航空券を申込む Apply for air ticket		- 際航空券手配に関する説明書」参照 e "Air Ticket Application Information"	外国人招へい研究者 Fellow	外国人招へい研究者 Fellow	採用期間開始日40日前まで 40 days prior to the starting date of fellowship
Pre-Arrival	滞在費を受給する Receive maintenance allowance	2	銀行口座届 Notice of Bank Account	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間開始日1か月前まで 1 month prior to the starting date of fellowship
	調査研究費を受給する Receive research support allowance	3	調査研究費交付申請書 Application for Research Support Allowance	受入研究者 Host Researcher	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間開始日1か月前まで If month prior to the starting date of fellowship
	採用期間を開始する Start fellowship	4	採用期間開始届 Notice of Fellowship Commencement	受入研究者 Host Researcher	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間開始後速やかに Promptly after the fellowship commences
	滞在費振込先を変更する Change bank account for maintenance allowance	2	銀行口座届 Notice of Bank Account	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required
採用期間中 During	開始日を変更する Change the starting date of fellowship 終了後日本に滞在する Continuous stay in Japan		変更承認申請書 Application for Schedule Change (開始日変更・本邦滞在の場合)	受入研究者 Host Researcher	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required
	採用期間を短縮する Shorten fellowship tenure 一時出国する Temporary absence 採用期間を中断する Suspension	5	変更承認申請書 Application for Schedule Change (期間短縮・一時出国・中断の場合)	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required
tenure	採用期間を再開する Recommencement of fellowship	14	採用期間再開届 Notice of Fellowship Recommencement (中断期間を再開する時)	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間再開後速やかに Promptly after the fellowship recommence
	受入研究者・研究機関を 変更する Change of host researcher/ host institution	12	受入研究者·研究機関変更承認申請書 Application for change of Host Researcher/Host Institution	受入研究者 Host Researcher 受入研究機関の長 Host Institution	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required
	基本情報を変更する Change basic infromation	13	基本情報変更届	受入研究機関担当者 Host Institution	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required
	採用期間を終了する Completion of fellowship	6	採用期間終了届 Notice of Fellowship Expiration	受入研究者 Host Researcher	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間終了後速やかに Promptly after the expiration of fellowship
採用期間終了後	研究活動を報告する Report research results	7	研究活動報告書 Research Report	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間終了日から3か月以内 Within 3 months after the expiration of fellowship
- 1	収支決算を報告する Report research-support allowance expenditures	8	調査研究費収支決算報告書 Research Support Allowance Expenditure Report	受入研究者 Host Researcher	受入研究機関担当者 Host Institution	採用期間終了日から1か月以内 Within 1 month after the expiration of fellowship
Post-tenure	アンケートに回答する Answer questionnaire		プログラム評価質問票 Feedback on Fellowship Program	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow	採用期間終了日から1か月以内 Within 1 month after the expiration of fellowship
	採用証明書を申請する Apply for certificate	11	証明書交付願 Application for Certificate	外国人招へい研究者 Fellow	外国人招へい研究者 Fellow	必要とする日の2週間前まで 2 weeks before needed
	採用を辞退する Refusal of fellowship offer	10	採用辞退届 Notice of Refusal to Accept Fellowship	受入研究者 Host Researcher 外国人招へい研究者 Fellow 受入研究機関の長 Host Institution	受入研究機関担当者 Host Institution	決定次第速やかに Promptly whenever required

2. 共通の作成上の注意

Points to keep in mind when filling out all forms

- 採用年度に関わらず、最新の様式を使用すること。
- 様式の提出を伴う手続きに関しては、採用年度の「諸手続の手引」を参照すること。
- 提出時期、提出方法は厳守すること。
- フェローシップ ID は必ず記入すること。
- All researchers must use these forms irrespective of their fellowship's starting fiscal year.
- Refer to the Program Guidelines of your fellowship's starting fiscal year for the forms' submission procedures.
- Be sure to observe the forms' submission deadlines and procedures.
- Be sure to write your fellowship ID on the forms.

3. 個別の作成上の注意

Points to keep in mind when filling out individual forms

(1) 様式1 受入承諾兼誓約書

Form1 Notice of Acceptance and Agreement

(2) 様式2 銀行口座届

Form Notice of Bank Account

(3) 様式3 調査研究費交付申請書

Form3 Application for Research Support Allowance

(4) 様式4 採用期間開始届

Form4 Notice of Fellowship Commencement

(5) 様式5 変更承認申請書

Form5 Application for Schedule Change

(6) 様式6 採用期間終了届

Form6 Notice of Fellowship Expiration

(7) 様式7 研究活動報告書

Form7 Research Report

(8) 様式8 調査研究費収支決算報告書

Form8 Research Support Allowance Expenditure Report

(9) 様式10 採用辞退届

Form10 Notice of Refusal to Accept Fellowship

(10) 様式11 証明書交付願

Form11 Application for Certificate

(11)様式12 受入研究者・研究機関変更承認申請書

Form12 Application for change of Host Researcher/Host Institution

- (12) 様式13 基本情報変更届
- (13) 様式14 採用期間再開届

Form14 Notice of Fellowship Recommencement

採用通知発行日から 1 ヶ月以内に提出 Submit within 1 month after date that Award Letter was issued.

様式 Form 1

(外国人招へい研究者)

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.

年 月 日

YYYY/MM/DD

Fellowship ID:

独立行政法人日本学術振興会理事長 殿

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

受入承諾兼誓約書

Notice of Acceptance and Agreement

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり受け入れを承諾し、「諸手続の手引」の内容を理解した上で、定められた条件を遵守することに同意します。

This is to notify JSPS that I accept the JSPS Invitational Fellowships for Research in Japan. I understand and agree to observe all the conditions stipulated in the JSPS Program Guidelines.

申請書に記載された来日予定日と必ずしも同一である必要はあ 受入研究機関・部局・職 りません。 Name of Host Institution, Department and Title 各自の採用通知に記載された期間内に研究を開始すること。 The starting date may be changed from that indicated in the 受入研究者氏名 fellowship application submitted to JSPS. Name 和文又は英文のどちらかの記載で可。 Fellows must start their fellowship during the period specified in Write either in Japanese or in English. their Award Letter. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name 記 1. 採用期間 年 年 日 日 Fellowship Period 日 (Days) / カュ月 (Months)) ※短期、再招へいは日数、長期は月数を記入

受入研究機関事務担当者記入 Filled in by Host Institution

	1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
部署・氏名	
住所電話番号	〒 様式 1 に記載された情報を基に、他の様式の内容を確認します。 よって、様式 1 の記載内容に不備がないか十分確認するとともに、
Eメールアドレス	他の様式を提出する際は、部局名等の名称の表記方法等、様式1と相違ないか確認すること。

※ 他の様式は、本様式に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。

(注)採用通知発行日から1ヶ月以内に提出。

(Note) Submit the form within 1 month after date that Award Letter was issued.

採用期間開始日 1 ヶ月前までに提出 Submit 1 month prior to the starting date of fellowship

様式 Form 2

(外国人招へい研究者)

Fellowship ID:	年	月	目
	YY	YY/MM	i/DD

独立行政法人日本学術振興会会計課長 殿 To: Head of Accounting Division, JSPS

銀行口座届

Notice of Bank Account

受入研究機関・部局・職 Name of Host Institution, Department and Title 和文又は英文のどちらかの記載で可。 Write either in Japanese or in English.

受入研究者氏名 Host Researcher's Name 外国人招へい研究者氏名

Fellow's Printed Name

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)につまた、外国人招へい研究者は、滞在費を受け取ること者名義の口座での受領を受入研究者に委任するとともThe Fellow designates the following bank account for the do not have one, request your Host to let

支払い手続きを確実に行うために、①又は② の提出をお願いします。

- ①預金通帳の表紙裏(内側)ページのコピー
- ②【預金通帳を発行しない銀行の場合】インターネットバンキング 内の名義人名等が確認できる画面のコピー
- ※日本人研究者の口座を振込先に指定する場合には、これらの書類 の添付は不要です。

(1) 受領口座/Check th	ne Applicable Bank Account 🛚 💥 2 🗠	ージに注意事項有り Confirm th	ne notice on the following	page			
□ 受入研究者口原	□ 受入研究者口座/ Host Researcher's Bank Account						
※受入研究者」	※受入研究者氏名が口座名義と異なる場合、その理由:						
If the name	e of the Host Researcher is differ	ent from the name on the ac	ecount, the reason:				
□旧姓使用/Us	se of maiden name □その他/0	ther Reasons ()				
□ 外国人招へいる	研究者口座/Fellow's Bank Account						
□その他の口座/(Other's Bank Account			るが口座名義と異 ともよる際に			
				会計手続きの際に			
(2)受領口座情報/Ba				己入をお願いいた	しま		
銀行	いずれか選択すること。		す。				
Name of B	Choose one.	В	Sank Code Number				
支店	名		支店番号				
Name of Bran	ch		Branch Code Number				
口座種	別 当通/Savings Account						
Type of Accou		Account Number					
口座名	 義	_]		
Name of Account Hold	• •		銀行コード・支店番号	号・口座番号の			
口座名義フリガ	<u></u>		入力誤りにご注意くた	さい 。			
日空有我ノリル Holder's Name in "kan			Be careful not to ente	er the bank			
noiders in ame in kana			code / branch code / account				
			number incorrectly.				

(注)採用期間開始日1ヶ月前までに提出。

(Note) Submit the form 1 month prior to the starting date of fellowship.

受入研究機関事務担当者記入/Filled in by Host Institution

部署・氏名	電話番号	

※ 様式1に記載された情報を元に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。

【注意事項 Notice】

支払い手続きを確実に行うために、本様式とともに、以下の確認書類(①又は②)の提出をお願いします。

- ① 預金通帳の表紙裏(内側)にある、支店番号、口座種別、口座番号、名義人名が明記されているページのコピ
- ② 【預金通帳を発行しない銀行口座を指定する場合】インターネットバンキング内の、支店番号、口座番号、名 義人名が確認できる画面のコピー
- ※名義人名等以外の個人情報は黒塗りにしてご提出ください。
- ※日本人研究者の口座を振込先に指定する場合には、これらの書類の添付は不要です。

Fellow and non-Japanese Host must attach the following documents (① or ②) to ensure the remit procedure.

- ① Copy of your bankbook showing the branch number, type of account, account number and the name of the account holder (not the front cover).
- ② [When specifying a bank account that does not issue a bankbook] Copy of the page with the branch number, account number and the name of the account holder in the Internet Banking.
- *Personal information other than your account name may be painted in black.
- **Japanese researchers do not need to submit them.

⁽注)採用期間開始日1ヶ月前までに提出。

採用期間開始日 1 ヶ月前までに提出 Submit 1 month prior to the starting date of fellowship

様式 Form 3 (外国人招へい研究者)

Fellowship ID:	egreen	Fellowship ID は必ず記入すること。	年	月	日
独立行政法人日本学術振興会理事長 殿	L Z	Be sure to enter Fellowship ID.	YY	YY/MIV	1/DD

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

調查研究費交付申請書

Application for Research Support Allowance

受入研究機関・部局・職
Name of Host Institution, Department and Title
受入研究者氏名
Host Researcher's Name

Write either in Japanese or in English.

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり調査研究費の交付を申請します。なお、交付された調査研究費は使用ルールに従い適正に使用します。また、その受理方及び経理事務等を受入研究機関に委任します。

The Fellow requests payment of the below-stated Research Support Allowance. The Fellow agrees to follow the Rule of the Research Support Allowance in properly using the paid allowance and entrusts the receipt and accounting of the allowance to the host institution.

記

1. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name

2. 交付申請額(上限 150,000円。ただし再招へい事業は上限 100,000円。)及び主な使途

/ Amount Applied and Purpose of the Research Support Allowance

交付申請額/Amount Applied For

主な使途/Purpose of the Research Support Allowance

z r r r r r r r r r r r r r r r r r r r			Tr.							
	円									
3. 受領口座情報(受入研究機関の口座/ Bank Account Information										
銀行名					銀行コード					
Name of Bank	:		-	Bank C	ode Number					
支店名					支店番号					
Name of Branch	ı			Branch	Code Number					
口座種別	□ 詳通/ Savings Account		口座番号							
Type of Account	こ ☐ 資座/ Checking Account	Accou	ınt Number							
口座名義		,					1			
Name of Account Holder	どちらか選択すること。		銀行コー	ド・支店	番号・口座番号	号の入力誤				
口座名義フリガナ			りにご注	意くださ	どい。		Г			
Holder's Name in "kana"		J			enter the bank					
			branch c	ode / ad	count number	incorrectly.	Г			
受入研究機関事務担当者記	記入 Filled in by Host Institution									
部署・氏名			電話	話番号						
> • (1) (b ·) → b (b ·) > 1-b	- (a) 3 ddy - (day 3 3 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A >	I des an							

※ 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。

(注)採用期間開始日1ヶ月前までに提出。

(Note) Submit the form by email to the starting date of fellowship

採用期間開始後速やかに提出 Submit promptly after the fellowship commences

様式 Form 4

(外国人招へい研究者)

Fellowship ID:	Fellowship ID は必ず記入すること。	年 月 日
独立行政法人日本学術振興会理事長 殿	Pellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.	YYYY/MM/DD

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

採用期間開始届

Notice of Fellowship Commencement

受入研究機関・部局・職 Name of Host Institution, Department and Title 和文又は英文のどちらかの記載で可。 Write either in Japanese or in English.

受入研究者氏名 Host Researcher's Name

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり外国人招へい研究者の受入を開始しましたので報告します。

This is to notify JSPS of the date that the Fellow will start his/her fellowship in Japan.

記 1. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name 2. 採用期間 年 月 月 (日 (Days) / カュ月 (Months)) Fellowship Period ※短期、再招へいは日数、長期は月数を記入 3. 確認事項/Points to confirm □ 採用期間開始日と来日日は同日である/The starting date of the fellowship is the same date as the Fellow's arrival in Japan. □ 採用期間開始日前に来日している/ Arrived in Japan before fellowship starting date 末号目/ The day of arrival in Japan 年 日 どちらか選択すること。 Choose one.

受入研究機関事務担当者記入 Filled in by Host Institution

> + · · · · · = p>4 + 4 + 4 +									
部署・氏名		電話番号							

- ※ 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。
- (注) 採用期間開始後速やかに提出

(Note) Submit the form promptly after the fellowship commences.

必要に応じて、速やかに提出 Submit promptly whenever required.

様式 Form 5

(M)	人招へい研	[空去]
(グ)国.	人指へい切	「先伯)

Fellowship ID:	
----------------	--

年 月 日

YYYY/MM/DD

独立行政法人日本学術振興会理事長 殿

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.

変更承認申請書

Application for Schedule Change

	受入研究機関・部局・ ion, Department and T				かの記載で可。 se or in English.	
	受入研究者氏					
	Host Researcher's Na	ıme				
,	外国人招へい研究者F Fellow's Na					
外国人研究者招へい事業(外国人招へいるいします。 This is to notify JSPS that the Fellow wishes				したいのでご承	は認くださるよう	お願
This is to notify 351 5 that the Penow Wishes	w change mis/her lenov 記	vsinp ænure	e .			
1.変更前の採用期間/ Original Tenure —	年 月	目	~ (年 月 (Days) /	•	
2. 変更内容(複数選択可)/ Changed 採用期間開始日の変更/ Changing the sta 変更 変更 変更 変更 変更 変更 変更 変更 変更 変更) ※次項か	該当	です。 するものを選 <mark>けるものを選</mark>	-	
□ 採用期間の短縮/ Shortening the Fellowsh変更後の採用期間終了日/ The ending date of	-	4を記入し	てください。			
年 月 F	1					
□時出国/Temporary Absence from Japan 日本から出国する日/ Date of departure Japan 年 月 日	from		。 る日/ Date of re 月	rentry 日 (日 (Days))	

(注)必要に応じて、速やかに提出。

(Note) Submit the form promptly whenever required.

接用期間終了後の本邦滞在/ Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship →改項3を記入してください。 実用期間終了日の型口/Day after ending date of fellowship 日本から出国する日/Date of departure from Japan 年月日日年月日日年月日日年月日日年月日日年月日日年月日日年月日日年日日本で、「開始日の変更」の場合は記入不要です。/Not necessary in case of "Fellowship Start Date Change Reason for Schedule Change 変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「採用期間の短縮及び一時出国の場合、申請時点で必要と想定された招へい別間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を収めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form for the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently under its ten provinced measures are not develor exercified in the form for the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials expected the proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials the plan to the proposing the measures are not developed to submit the relevant reference materials the plan that the proposition the plan the plan that the proposition the plan that the	年	月	目	\sim	年	月	日 (目	(Days))
展開期間か了日の翌日/Day after ending date of fellowship 日本から出国する日/Date of departure from Japan 年月日日 年月日日 年月日日 年月日日 年月日日 年月日日 年月日日 年月日			, 						
展開期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間ので発見的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 「Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscription and the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscripting and the form proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscripting their the form proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscripting their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscripting their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subscripting their research that the appropriate measures are not decaptly experience that form the plant the research plant that the appropriate measures are not decaptly experience the form									
程期間終了日の翌日/Day after ending date of fellowship 日本から出国する日/Date of departure from Japan 年月日日年月日日 変更しても研究目的を適成できる理由・方策 Reason for Schedule Change 変更しても研究目的を適成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives 「開始日の変更」及び「本料滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へし期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened that the appropriate measures are not departs reported the form propriate measures are not departs reported the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened that the appropriate measures are not departs reported to the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened that the appropriate measures are not departs are the form that the achieve their the plant the form the plant the shortened that the appropriate measures are not departs are not departs are not the form the plant	打用期間終了後	の本邦滞在ル	Continuous Stav i	n Janan after Es	miration of Fel	llowshin →	か項3を記入し	てくださ	ミレ ン
変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule Change 変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives "開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". What necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「採用期間の短縮及び一時出国の場合、申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 「Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently that the appropriate measures are not electric reference materials subsequently the interest of the propriets measures are not electric reference materials subsequently the propriets measures are not electric reference materials subsequently when it is considered that the appropriets measures are not electric reference materials subsequently the firm of the appropriets measures are not electric reference materials subsequently that the appropriets measures are not electric reference materials subsequently the firm of the appropriets measures are not electric reference materials.				-	-	-			
変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule Change 変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives "開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". What is a considerable of the part	_	年 日	Ħ			在	目	П	
変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If Høllow schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives in the schedule is changed. If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not dearly specified in the form		1)1	H					H	
変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives If Høl no 変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". If Fellows be a compared to the schedule of the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not dearly specified in the form	亦再十2畑山	▽ 「目目4-ム □ σ	が再しの担合は	コルアボベナ	/Not		2"To 11	Ct and T	Oata Cham
変更しても研究目的を達成できる理由・方策 If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「採用期間の短縮及び一時出国の場合、申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not deathy specified in the form)変更」の場合は	記入小安です。	/ Not necess	ary in case of	rellowship	Start I	Jate Chang
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form	1 wason for Scheo	uule Ollalige							
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「採用期間の短縮及び一時出国の場合、申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form froot the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
### If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives *** 「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 **Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". ***									
### If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives *** 「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 **Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". ***									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form froot the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.									
If the schedule is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her research objectives ※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form									
※「開始日の変更」及び「本邦滞在」の場合は記入不要です。 Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". 採用期間の短縮及び一時出国の場合、 申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form	亦再〕でま研究	・日的な法式・	『キヹ畑山』 七竿	:					
Image: Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship Start Date Change. Image: Representation of Fellowship									
Image: Not necessary in case of "Continuous Stay in Japan after Expiration of Fellowship" or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship or "Fellowship Start Date Change". Image: Representation of Fellowship Start Date Change. Image: Representation of Fellowship					co achieve his/h	ner research o	bjectives		
採用期間の短縮及び一時出国の場合、申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form	If the schedule is	s changed, why	y and how will the	Fellow be able t		ner research o	bjectives		
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,				
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変	s changed, why 更」及び「本	y and how will the 「邦滞在」の場合	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
申請時点で必要と想定された招へい期間が短縮されることになるため、 短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、 という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもありま す。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form fro the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa	s changed, why 更」及び「本 ary in case of	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
短縮された期間内で研究目的を達成するために、 どのように研究計画を見直し目的の達成を図るのか 、という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa	s changed, why 更」及び「本 ary in case of	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay	Fellow be able t は記入不要です	۲,			tart Dat	e Change".
という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の	s changed, why 更」及び「本 rry in case of D短縮及び一	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I	Expiration of F	ellowship" or		tart Dat	e Change".
という観点から記入すること。記載内容から確認できない場合は、追加で説明資料を求めることもあります。 If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の	s changed, why 更」及び「本 rry in case of D短縮及び一	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I	Expiration of F	ellowship" or		tart Dat	e Change".
If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で	s changed, why 更」及び「本 ury in case of D短縮及び一 で必要と想定	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I	た。 Expiration of F ることになる	ellowship" or	"Fellowship S		
If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で 短縮されが	s changed, why 更」及び「本 ury in case of D短縮及び一 で必要と想定 こ期間内で研	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I 間が短縮され るために、ど	た。 Expiration of F ることになる のように研	ellowship" or oため、 ほ計画を見 直	"Fellowship S	成を図	るのか、
If Fellows should need to shorten their fellowship tenure or take a temporary leave of absence, the period deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で 短縮されが	s changed, why 更」及び「本 ury in case of D短縮及び一 で必要と想定 こ期間内で研	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I 間が短縮され るために、ど	た。 Expiration of F ることになる のように研	ellowship" or oため、 ほ計画を見 直	"Fellowship S	成を図	るのか、
deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の 申請時点で 短縮された という観点	s changed, why 更」及び「本 ury in case of D短縮及び一 で必要と想定 こ期間内で研	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す	Fellow be able t は記入不要です in Japan after I 間が短縮され るために、ど	た。 Expiration of F ることになる のように研	ellowship" or oため、 ほ計画を見 直	"Fellowship S	成を図	るのか、
deemed necessary at the time of the application would be shortened. Therefore, they must fill in the form from the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で 短縮された という観点 す。	s changed, why 更」及び「本 ury in case of の短縮及び一 で必要と想定 に期間内で研 点から記入す	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内	Fellow be able t は記入不要で in Japan after I 間が短縮され るために、 ど でから確認で	た。 Expiration of F ることになる のように研 す きない場合に	ellowship" or oため、 C計画を見直 は、追加で説	"Fellowship S [し 目的の達 明資料を求る	成を図 ゆるこ <i>で</i>	るのか 、 ともありま
the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で 短縮された という観点 す。	s changed, why 更」及び「本 ury in case of の短縮及び一 で必要と想定 に期間内で研 点から記入す	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内	Fellow be able t は記入不要で in Japan after I 間が短縮され るために、 ど でから確認で	た。 Expiration of F ることになる のように研 す きない場合に	ellowship" or oため、 C計画を見直 は、追加で説	"Fellowship S [し 目的の達 明資料を求る	成を図 ゆるこ <i>で</i>	るのか 、 ともありま
the viewpoint of proposing the measures in revising their research plan that can achieve their research objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessal 採用期間の申請時点で 短縮されたという観点す。 If Fellows:	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 共期間内で研 たから記入す should need	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内 to shorten their	Fellow be able t は記入不要で in Japan after I after I るために、ど でから確認で fellowship ten	た。 Expiration of F ることになる のように研究 きない場合に ure or take a	ellowship" or るため、 2計画を見直 は、追加で説 temporary k	"Fellowship S [し 目的の達 明資料を求る eave of abse	成を図 めるこ	るのか、 ともありま e period
objectives in the shortened tenure. They may be requested to submit the relevant reference materials	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessal 採用期間の申請時点で 短縮されたという観点す。 If Fellows:	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 共期間内で研 たから記入す should need	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内 to shorten their	Fellow be able t は記入不要で in Japan after I after I るために、ど でから確認で fellowship ten	た。 Expiration of F ることになる のように研究 きない場合に ure or take a	ellowship" or るため、 2計画を見直 は、追加で説 temporary k	"Fellowship S [し 目的の達 明資料を求る eave of abse	成を図 めるこ。	るのか、 ともありま e period
subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessa 採用期間の申請時点で 短縮されたという観点す。 If Fellows: deemed n	s changed, why 更」及び「本 ury in case of D短縮及び一 で必要と想定 に期間内で研 点から記入す should need ecessary at the	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内 to shorten their the time of the a	Fellow be able t は記入不要で in Japan after I 間が短縮され るために、ど 容から確認で fellowship tenu pplication wou	ることになる のように研 きない場合に ure or take a	ellowship" or なため、 2計画を見 値 は、追加で説 temporary le	"Fellowship S し目的の達 明資料を求め eave of abse re, they mus	成を図 めること	るのか、 ともありま e period he form fro
subsequently when it is considered that the appropriate measures are not clearly specified in the form.	If the schedule is ※「開始日の変Not necessal 採用期間の申請時点で短縮されたという観点す。 If Fellows deemed number the viewpoor in the v	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 対別で研 た対間内で研 なから記入す should need ecessary at to pint of propos	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内 to shorten their the time of the a sing the measure	Fellow be able to は記入不要です in Japan after I able to a construction which is a	ることになる のように研 きない場合に ure or take a ld be shorter heir research	ellowship" or なため、 に計画を見 値 は、追加で説 temporary ke ned. Therefo	"Fellowship S し目的の達 明資料を求め eave of abse re, they mus an achieve th	成を図 めること かること ence, the st fill in their rese	るのか、 ともありま e period he form fro
# Subsequently When he is considered that the appropriate measures are not deathy specified in the lotth.	If the schedule is ※「開始日の変Not necessal 採用期間の申請時点で短縮されたという観点す。 If Fellows deemed number the viewpoons	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 対別で研 た対間内で研 なから記入す should need ecessary at to pint of propos	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay 時出国の場合、 された招へい期 究目的を達成す ること。記載内 to shorten their the time of the a sing the measure	Fellow be able to は記入不要です in Japan after I able to a construction which is a	ることになる のように研 きない場合に ure or take a ld be shorter heir research	ellowship" or なため、 に計画を見 値 は、追加で説 temporary ke ned. Therefo	"Fellowship S し目的の達 明資料を求め eave of abse re, they mus an achieve th	成を図 めること かること ence, the st fill in their rese	るのか、 ともありま e period he form fro
IGM	If the schedule is ※「開始日の変Not necessal 採用期間の申請時点で短縮されたという観点す。 If Fellows deemed number objectives subsequent	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 共制間内で研 たから記入す should need ecessary at too in the shorter	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay" 時出国の場合、 された招へい期 ること。記載内 to shorten their the time of the a sing the measure	Fellow be able to は記入不要です in Japan after I in Japan aft	ることになる のように研究 きない場合に ure or take a lld be shorter heir research	ellowship" or ため、 C計画を見直 は、追加で説 temporary ke ned. Therefor plan that ca omit the relev	"Fellowship S し目的の達 明資料を求 eave of abse re, they mus an achieve the	成を図 かるこれ ence, the st fill in their rese ce mate	るのか、 ともありま e period he form fro earch erials
	If the schedule is ※「開始日の変 Not necessal 採用期間の申請時点で 短縮されたという観点す。 If Fellows deemed not the viewpood objectives	s changed, why 更」及び「本 Ty in case of D短縮及び一 で必要と想定 共制間内で研 たから記入す should need ecessary at too in the shorter	y and how will the 邦滞在」の場合 "Continuous Stay" 時出国の場合、 された招へい期 ること。記載内 to shorten their the time of the a sing the measure	Fellow be able to は記入不要です in Japan after I in Japan aft	ることになる のように研究 きない場合に ure or take a lld be shorter heir research	ellowship" or ため、 C計画を見直 は、追加で説 temporary ke ned. Therefor plan that ca omit the relev	"Fellowship S し目的の達 明資料を求 eave of abse re, they mus an achieve the	成を図 かるこれ ence, the st fill in their rese ce mate	るのか、 ともありま e period he form fro earch erials

(注) 必要に応じて、速やかに提出。

(Note) Submit the form promptly whenever required.

採用期間終了後速やかに提出 Submit promptly after the expiration of fellowship		様式 Form ((外国人招へい研究者)
Fellowship ID:		年 月 日
Fellowship ID は必ず言独立行政法人日本学術振興会理事 Be sure to enter Fe		YYYY/MM/DD
採用期間]終了届	
Notice of Fellows	ship Expiration	ı
受入研究機関・部局 Name of Host Institution, Department and	リ 州政 \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	又は英文のどちらかの記載で可。 e either in Japanese or in English.
受入研究者 Host Researcher's I		
This is to notify JSPS of the conclusion of the Fellow's fellowship to 1. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name		
2. 採用期間終了日 Ending Date of Fellowship	年	月 日
3. 確認事項/Points to confirm (当てはまる項目の□にチェックを 採用期間終了日と離日日は同日である/The fellowship period		

※ 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。

電話番号

(注)採用期間終了後速やかに提出

部署・氏名

(Note) Submit the form promptly after the expiration of fellowship

採用期間終了後3ヶ月以内に提出 Submit within 3 months after the expiration of fellowship.

様式 Form 7 (外国人招へい研究者)

Fellowship ID:

Fellowship ID は必ず記入すること。

Be sure to enter Fellowship ID.

年 月 日

独立行政法人日本学術振興会理事長

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

YYYY/MM/DD

研究活動報告書

	191	Research Report	• •				の記載で可。 or in English.
1. 受入研究者/Host research	er						
受入研究							
Name of Host Institution, De	学振ウェブサイト	ト等で公開されます。	特許等	に関して公	表を避し		
Host R	けたい場合は記載 い場合、写真の深	戏を控えてください。 気付は行わなくてもか the reports with photo	また、写 まいませ	真の公開も せん。	控えた		
2. 外国人招へい研究者/ Fell	·	l like to avoid publication					
所属研9 Name of Institution, De		cribe it. Also, if Fellow t have to attach a pho			r photo		
外国人排							
	Fellow's Name						
3. 採用期間/ Fellowship Perio	od						
年月	日 ~	年	月	日 _		日	(Days)
		,				か月	(Months)

4. 研究課題/Research Theme

必要に応じて記入欄を広げること(3 ページ程度)。 Additional pages may be added when needed (around 3 pages).

- 5. 研究活動報告/Research Report
- (1) 研究活動の概要・成果/ Summary of Research Results
- (2) 主な研究発表(雑誌論文、学会、集会、知的財産権等)/ Main Research Publications
- (3) その他 Remarks
- (注)採用期間終了後3ヶ月以内に提出
- (Note) Submit the form within 3 months after the expiration of fellowship.
- ※ 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。

採用期間終了後1ヶ月以内に提出

Submit within 1 months after the expiration of fellowship.

様式 Form 8 (外国人招へい研究者)

年

Fellowship ID:	

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.

月 YYYY/MM/DD

日

独立行政法人日本学術振興会理事長

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

調查研究費収支決算報告書

Research Support Allowance Expenditure Report

受入研究機関 · 部局 · 職 Name of Host Institution, Department and Title

和文又は英文のどちらかの記載で可。 Write either in Japanese or in English.

受入研究者氏名

Host Researcher's Name

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり調査研究費の収支決算を報告します。 This submits the Fellow's Research Support Allowance Expenditure Report to JSPS.

記

- 1. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name
- 2. 収支決算表/Income and Expenditure Settlement Table
- (1) 交付を受けた調査研究費(円)/ Research Support Allowance Received (yen)

(2) 支出額(円)/Expenditure (yen)

合計/Total		費目別内訳/]	Expense Items	
宣刊/10tal	消耗品費/ Consumables	謝金/Wages, etc.	旅費/Travel Expenses	その他 Other

(3) 未使用額(返還額)(円) / Unused Amount (yen)

受入研究機関事務担当者記入/Filled in by Host Institution

部署・氏名		電話番号	
-------	--	------	--

- 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、内容に誤りが無いか必ずご確認ください。
- (注)採用期間終了後1ヶ月以内に提出。

(Note) Submit the form within 1 month after the expiration of fellowship.

決定次第速やかに提出 Submit promptly whenever required.

様式 Form 10 (外国人招へい研究者)

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.

月 日

独立行政法人日本学術振興会理事長 殿 To: President, Japan Society for the Promotion of Science YYYY/MM/DD

採用辞退届

Notice of Refusal to Accept Fellowship

				受入研究機 Host Institutio 受入研 and Position of Host I	受入研究機関 e of Host Institution 関代表者職・氏名 pin's Representative 究者所属部局・職 Thost Researcher 受入研究者氏名 Researcher's Name 相へい研究者氏名 Fellow's Name				ららかの記載で可 Inese or in Englisl	
					について、下記のとは t the fellowship.	おり採用	用を辞退しま	さすので報	告します。	
					記					
1. 採用	期間/]	Fellowsh	ip Period							
		年	月	日	~		年	月	日	
2. 研究	課題/]	Research	Theme							
3. 辞退	する理	里曲/ Rea	son of Refusal	l						
受入研究	機関事	下務担当	者記入/Filled	l in by Host Ins	titution		1			
部署・	氏名						電話番号			
《 様式	1 に記	載された		確認しますの	で、部局名等の名称含は	め、内容	字に誤りが無	いか必ず	ご確認ください。	

(注)速やかに提出。

(Note) Submit the form promptly

必要とする日の二週間前までに、電子メールで提出 Submit the form by email 2 weeks before needed.

様式 Form 11

(外国人招へい研究者)

年 月 日

YYYY/MM/DD

Fellowship ID:

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID.

独立行政法人日本学術振興会理事

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

外国人招へい研究者氏名 Fellow's Printed Name 外国人招へい研究者サイン Fellow's Signature

外国人招へい研究者がサインすること。(電子 画像による署名も可)

Fellow's signature. An electronic signature is acceptable.

証 明 書 交 付 願

Application for Certificate of the Fellowship

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり採用証明書の交付を申請します。

This is to notify JSPS of the Fellow's request to issue the below-stated Certificate.

外国人招へい研究者	氏名/Name	原則として電子媒体での発行を行い、郵送による送付は行いません。郵送による送付が必要な場合は証明書					
Fellow	メールアドレス/ E-mail address	As a rule, certificates are sent via e-mail, not by postal					
	生年月日/Date of Birth	mail. If you should need the certificate to be sent by postal mail, please consult with JSPS at the time you					
受入研究者	氏名/Name	request the certificate.					
Host Researcher	所属機関・職名/Title, Institution	n					
利用目的/Purpose of Is	sue	和文又は英文のどちらかの記載で可。 Write either in Japanese or in English.					

Notes:

- 1. Please submit the form to JSPS by email at least two weeks prior to the date the certificate is needed.
- 2. An electronic signature is acceptable.
- 3. The certificate of the Fellowship shall be issued after the completion of their Fellowship.
- 4. JSPS will not issue certificates in cases when research report hasn't yet been received or requested reimbursements haven't yet been made.
- 5. The Host Researcher's title and the Host Institution are to be filled in as of your fellowship period.
- 6. JSPS may issue a certificate when Fellows require a certificate for submission to a public institution or place of employment. Please write your purpose clearly.

注.

- 1. 本様式は電子メールで提出してください。証明書の発行まで約2週間かかります。
- 2. サインは、電子画像による署名もお認めいたします。
- 3. 証明書は、採用期間終了後にのみ発行します。
- 4. 研究報告書の未提出、 戻入の手続きが完了していない場合は発行できません。
- 5. 受入研究者の情報は本事業の採用時のものをご記入ください。
- 6. 証明書の発行は、公的機関や就職先に提出する等、用途が明確で必須の場合に限ります。用途を明確に記載してください。

決定次第速やかに提出 Submit promptly whenever required.

様式 Form 12

l<mark>bmit promptly whenever required.</mark> (外国人招へい研究者)

Fellowship ID:

Fellowship ID は必ず記入すること。 Be sure to enter Fellowship ID. 年 月 日
YYYY/MM/DD

独立行政法人日本学術振興会理事長 殿

To: President, Japan Society for the Promotion of Science

受入研究者 • 研究機関変更承認申請書

Application for Change of Host Researcher / Host Institution

変更後の受入研究機関 Name of Host Institution after change	
変更後の受入研究機関代表者職・氏名 Name and Title of Representative of Host Institution after change	
変更前の受入研究機関・部局・職 Institution, department and position of Host Researcher before change	
変更前の受入研究者氏名 Name of Host Researcher before change —	和文又は英文のどちらかの記載で可。 Write either in Japanese or in English.

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり受入研究者・研究機関を変更したいのでご承認くださるようお願いします。

This is to request JSPS's approval of the below-stated change of the Fellow's Host Researcher and/or Host Institution.

記

1. 外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name

9	恋面内宏	(複数:強択可)	/Change of Host Researcher	/ Hoet	Institution

- □ 支入研究者の交替/Change of Host Researcher
- □ 予入研究機関の変更/ Change of Host Institution

受入研究機関の変更の場合、変更後の所属 機関を通じて提出すること。

If the host institution are changed, submit this form through the NEW institution.

3. 変更する理由/ N. Gr Change of Host Researcher / Host Institution

該当するものを選択すること。 Choose all that apply.

(注)決定次第、速やかに提出。 (Note) Submit the form promptly.

4. 変更しても目的を達成できる理由・方策	
research objectives.	on are/is changed, why and how will the Fellow be able to achieve his/her
5.事実発生日/Date of change	
年 月 日	
6. 変更後の受入研究者・研究機関/ Host Researcher / I	Host Institution after change
受入研究機関・部局・職	
Name of Host Institution, Department and Title	
受入研究者氏名	
Host Researcher's Name	
riost researcher's Name	
受入研究者勤務先住所	₸
Postal Code and Mailing Address	
電話番号	
Telephone Number	
メールアドレス e-mail address	
受入研究機関事務担当者記入/Filled in by Host Institution	on
部署・氏名	電話番号 電話番号

(注)決定次第、速やかに提出。 (Note) Submit the form promptly.

Fellowship ID:	
----------------	--

独立行政法人日本学術振興会人!

Fellowship ID は必ず記入すること。

年 月 日

基本情報変更届

受入研究機関・部局・職	
受入研究者氏名	
外国人招へい研究者氏名	
	※変更がある場合は、変更前の情報をご記入ください。

外国人研究者招へい事業(外国人招へい研究者)について、下記のとおり基本情報を変更しますので報告します。

	記	変更がある箇所のみ記入すること。
1. 変更事実発生日 年 月	<u> </u>	
2.変更する基本情報 (指定がある項目に (1) 受入研究者に関する情報	t、和文・英文ともに記入すること) -	
所属部局・職 変更 前 (和・英)		
(和"夹)		
変更 後		
(和・英)		
氏名 変更前		
(和・英)		
変更 後		
(和・英)		
\+\h\\ (\alpha \)		
連絡先(電話番号・メールアドレス) 変更 前		
33300		
変更 後		
发史 恢		
(2) 外国人招へい研究者に関する情報	1	
所属研究機関・部局・職		
変更 前 (和・英)		
(Лн : 📯)		
変更 後		
(和・英)		

(注)変更内容に応じて日本学術振興会から内容を確認することがあります。

	(FAMILY)	(First)	(Middle)		
氏名 変更 前					
多 丈則					
	(FAMILY)	(First)	(Middle)		
変更 後					
メールアドレス)					
変更 前					
変更 後					
生年月日 変更 前			国籍 変更前		
変更 後			変更 後		
(0) 项.1 777分級目) z 目上上フ 桂扣					
(3)受入研究機関に関する情報 研究機関の名称 変更 前					
(和•英)					
変更 後					
(和・英)					
受入研究機関事務担当者記入					
部署・氏名			電話番号		
※ 様式1に記載された情報を基				*必ずご確認くだる	(1/)
	ある箇所のみ記	λする レ		ツビック 二年世前の \ /この	· · · o
· 发史//	ひいの回げハマンップロレ	77 OCC0			

(注)変更内容に応じて日本学術振興会から内容を確認することがあります。

採用期間再開後速やかに提出 Submit promptly after the fellowship commences

様式 Form 14 (外国人招へい研究者)

Fellowship ID: Fellowship ID は必ず記入す	· ること。	目
独立行政法人日本学術振興会理事長 殿	3737377	MM/DD
To: President, Japan Society for the Promotion of Science		
採用期間再開届		
Notice of Fellowship Recom	nmencement	
受入研究機関・部局・職 Name of Host Institution, Department and Title	和文又は英文のどちらかの記載でi Write either in Japanese or in Engl	
受入研究者氏名	Ville cluter in departed of in Engl	
Host Researcher's Name		
外国人招へい研究者氏名 Fellow's Name		
外国人研究者招へい事業 (外国人招へい研究者) について、下記のとおり採 This is to notify JSPS that the above-named Fellow will recommence his/her fello 記		ます。
1. 中断期間/ Period of Fellowship Suspension		
年 月 日 ~ 年 月	日 (日間 (Days))	
2. 採用期間再開日/Date of Fellowship Recommencement		
年 月 日		
3.採用期間終了日/Ending Date of Fellowship		
<u> </u>		
受入研究機関事務担当者記入 Filled in by Host Institution		
部署・氏名	電話番号	
※ 様式1に記載された情報を基に確認しますので、部局名等の名称含め、	内容に誤りが無いか必ずご確認ください。)

(注) 採用期間再開後速やかに提出

(Note) Submit the form promptly after the fellowship recommences.